

English:

"To all our patients who speak a foreign language,

We hope that our patients can fully understand and consent to their treatment. If our dental professionals determine that communication in Japanese is difficult, we may ask for assistance from an interpreter during your visit.

Thank you for your understanding in advance."

Portuguese:

"Para todos os nossos pacientes que falam uma língua estrangeira,

Esperamos que nossos pacientes possam compreender e consentir plenamente com seu tratamento. Se nossos profissionais de odontologia determinarem que a comunicação em japonês é difícil, podemos pedir assistência de um intérprete durante sua visita.

Agradecemos sua compreensão antecipadamente."

Korean:

"외국어를 구사하는 모든 환자 분들께,

저희는 환자분들이 치료에 대해 완전히 이해하고 동의할 수 있기를 바랍니다. 만약 저희 치과 전문가들이 일본어로 의사 소통이 어렵다고 판단할 경우, 방문 중 통역의 도움을 요청할 수 있습니다.

미리 이해해 주셔서 감사합니다."

Chinese:

"对所有讲外语的患者,

我们希望我们的患者能充分理解并同意治疗。如果我们的牙科专业人员确定用日语交流有困难, 我们可能会在您来访时请求一名口译员的帮助。

感谢您的理解。"

Vietnamese:

"Đến tất cả các bệnh nhân nói một ngôn ngữ nước ngoài,

Chúng tôi hy vọng rằng các bệnh nhân của chúng tôi có thể hiểu và đồng ý hoàn toàn với liệu pháp của mình. Nếu các chuyên gia nha khoa của chúng tôi xác định rằng giao tiếp bằng tiếng Nhật là khó khăn, chúng tôi có thể yêu cầu sự trợ giúp từ một thông dịch viên trong lúc bạn đến thăm.

Cảm ơn sự hiểu biết của bạn từ trước."